

## NACHBARINNEN زيادة دعم الاندماج الخاص بالنساء

نأتي اليك. ندعمك في الأمور التي تحتاجين فيها لمساعدة ملحة ونبني معك الجسر الذي من خلاله تستطيعين الوصول إلى أهدافك ونرافقك بالخطوة الأولى نحو أهدافك.

### سنقوم سوياً بتوضيح أسئلتك حول

- ↪ المسكن
- ↪ الصحة
- ↪ الشغل
- ↪ المدرسة
- ↪ الأسرة
- ↪ اللغة
- ↪ إلخ

سنبلغك بالعروض التي قد تكون مفيدة لك. نحن ندعمك من خلال الاتصال الأولي بالمؤسسات والخدمات الاستشارية. نحن ندعمك حتى تتمكنين من تشكيل حياتك بشكل جيد في المستقبل.

← مساعدتنا لك مجانية!  
← المشاركة طوعية.

للاتصال باللغة العربية  
**+43 (0)676 / 84 69 54-522**

## NACHBARINNEN Aufsuchende frauenspezifische Integrationsbegleitung

Wir gehen auf dich zu. Wir helfen dort, wo du dringend Unterstützung brauchst und bauen Brücken, um erste Schritte für deine Ziele zu gehen.

### Wir klären mit dir gemeinsam deine Fragen zu

- ↪ Wohnen
- ↪ Gesundheit
- ↪ Arbeit
- ↪ Schule
- ↪ Familie
- ↪ Sprache
- ↪ u.v.m.

Wir informieren dich über Angebote, die dir nützlich sein können. Wir unterstützen dich beim Erstkontakt zu Institutionen und Beratungsangeboten. Wir stärken dich, damit du in Zukunft dein Leben gut gestalten kannst.

→ Unser Angebot ist für dich kostenlos!  
→ Die Teilnahme ist freiwillig.

Kontakt  
**+43 (0)676 / 84 69 54-806**

## Kontakt

### Sprachen

#### Deutsch

+43 (0)676/84 69 54-806

#### Türkisch

+43 (0)676/84 69 54-523

#### Tschetschenisch und Russisch

+43 (0)676/84 69 54-520

#### Dari/Farsi

+43 (0)676/84 69 54-883

#### Arabisch

+43 (0)676/84 69 54-522

## Kontakt

#### Lisa Orel

+43 (0)732/66 73 63-806  
+43 (0)676/84 69 54-806  
lisa.orel@migrare.at

## Adresse

migrare / frauen.im.zentrum  
Domgasse 14  
4020 Linz

## Notizen

## Nachbarinnen

### Aufsuchende frauenspezifische Integrationsbegleitung

TR Kadınlara özel mobil entegrasyon desteği

RU Работа, связанная с сопровождением женщин в вопросах интеграции

CE Схъалехана зударшна къастийн, а интеграцина накъостиллин ю

PRS کمک و همراهی زنان برای ادغام در جامعه

AR زيادة دعم الاندماج الخاص بالنساء





Wir stehen Migrant\*innen bei der Gestaltung ihres Lebens mit Rat, Tat und Herz zur Seite.

anders sein ist normal.



Gefördert von



Bulgariplatz 12  
4020 Linz, AT  
ZVR 825566226

+43 (0)732 / 66 73 63  
office@migrare.at  
migrare.at



## NACHBARINNEN کمک و همراهی زنان برای ادغام در جامعه

ما به سمت شما می آییم . و به جاهایی که به حمایت و پشتیبانی ضرورت دارید شما را همراهی می کنیم، تا گام های اولیه را به سمت اهداف خود بردارید.

### ما به سوالات شما راجع به موارد ذیل پاسخ می دهیم

- ↪ خانه
- ↪ سلامتی و بهداشتی
- ↪ کار
- ↪ مدرسه
- ↪ خانواده
- ↪ یاد گیری زبان
- ↪ و غیره

ما شما را درمورد پیشنهاداتی که برای شما مفید است مطلع می سازیم . ما همچنین شما را در اولین تماس و برقراری ارتباط با موسسه ها کمک و همراهی می کنیم. ما می خواهیم که خود شما آینده خود را بدست بگیرید.

← پیشنهاد ما برای شما رایگان است!  
← شرکت در پروژه هم داوطلبانه است.

تماس  
+43 (0)676 / 84 69 54-883

## NACHBARINNEN Схъалехана зударшна къастийн, а интеграцина накъостиллин ю

Тхо хуна те1 дог1а. Оха г1о до цигахь хьуна сихха хьашт хилахь, некъ биллуш хьалхара г1улч яккха цхьана 1алашонна.

### Оха хьоца цхьана хьа хаттаршна жоп лъуху

- ↪ Х1усам
- ↪ Могушалла
- ↪ Болх
- ↪ Ишкол
- ↪ Дьозал
- ↪ Мотт
- ↪ иштта кхин д1а а

Оха хаам бо хьобга, хьуна пайде хила мегах елу предложениин. Оха накъостал до хьуна юьххьера г1уллакхан контакташан нис ян, а организаци консултации эца. Оха ницкъ ло хьуна хай т1едог1учу дахара дика дан.

→ Тха предложени маьхза ю!  
→ Дакъа лацар шен лааме ду.

Контакт  
+43 (0)676 / 84 69 54-520

## NACHBARINNEN Работа, связанная с сопровождением женщин в вопросах интеграции

Мы идем вам навстречу. Мы помогаем там, где вам необходима поддержка и прокладываем мосты, ведущие вас к цели.

### Вместе с вами мы разбираем ваши вопросы на тему

- ↪ Жильё
- ↪ Здоровье
- ↪ Работа
- ↪ Школа
- ↪ Семья
- ↪ Язык
- ↪ и т. д

Мы информируем вас о социальных предложениях, которые могут быть вам полезны. Мы поддерживаем вас в установлении контакта с учреждениями и консультационными службами. Мы помогаем вам стать сильнее, чтобы в будущем вы могли лучше устроить свою жизнь.

→ Наше предложение бесплатно для вас!  
→ Участие в проекте добровольное.

Контакт  
+43 (0)676 / 84 69 54-520

## NACHBARINNEN Kadınlara özel mobil entegrasyon desteđi

Size yaklaşıır ve yardım eli uzatır. Acil olarak desteđe ihtiyaç duyduğunuz konularda yardımcı oluyor ve hedeflerinize dođru ilk adımları atmanız için iletişim köprüleri kuruyoruz.

### Sorularınızı sizinle birlikte netleştiriyoruz

- ↪ İkamet
- ↪ Sağlık
- ↪ İş
- ↪ Okul
- ↪ Aile
- ↪ Dil
- ↪ vesaire

Size faydalı olabilecek sosyal teklifler hakkında sizi bilgilendiriyoruz. Kurumlarla ilk temas (iletişim) ve danışmanlık hizmetleri konusunda size destek oluyoruz. Gelecekte hayatınızı iyi şekillendirebilmemiz için sizi güçlendiriyoruz.

→ Teklifimiz sizin için ücretsizdir!!  
→ Katılım isteđe bađlıdır.

İletişim bilgiler  
+43 (0)676 / 84 69 54-523